

PRM.272.37.2020



UMOWA Nr 204.70005.2020

zawarta w dniu 9 lipca 2020 r. w Urzędzie Miasta Podkowa Leśna przy ul. Akacjowej 39/41 w Mieście Podkowa Leśna, pomiędzy:

Miastem Podkowa Leśna, reprezentowanym przez:
Artura Tusińskiego – Burmistrza Miasta Podkowa Leśna
zwanym dalej **Zleceniodawcą**,

a

Darią Puchalską prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą **PUBiK EFEMERYDA Daria Puchalska** z siedzibą: 24-100 Puławy, ul. W. Pileckiego 6/8, NIP 716-244-59-54, REGON: 060647210
zwaną w dalszej części umowy **Zleceniobiorcą**,

każda z osobna zwana **Stroną** a łącznie **Stronami**

Niniejsza umowa została zawarta na podstawie art. 4 pkt 8 ustawy Prawo zamówień publicznych z dnia 29 stycznia 2004 roku (tekst jednolity Dz. U. z 2019 r., poz. 1843 z późn. zm.) oraz regulaminu udzielania zamówień publicznych o wartości szacunkowej zamówienia nieprzekraczającej wyrażonej w złotych równowartości kwoty 30.000 euro, wprowadzonego Zarządzeniem nr 1/2020 Burmistrza Miasta Podkowa Leśna z dnia 3 stycznia 2020 r.

§ 1

1. Na mocy Umowy Zleceniodawca zleca, a Zleceniobiorca zobowiązuje się do wykonania usługi polegającej na wykonaniu rozgraniczenia nieruchomości gruntowej, położonej w Mieście Podkowa Leśna, przy ul. Żeromskiego 5 w Mieście Podkowa Leśna (działka nr ew. 150, obr. 10), zgodnie z Ustawą z dnia 17 maja 1989 r. - Prawo geodezyjne i kartograficzne, oraz Rozporządzeniem Ministrów Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Rolnictwa i Gospodarki Żywnościowej z dnia 14 kwietnia 1999 r. w sprawie rozgraniczania nieruchomości, dalej **Przedmiotem Zlecenia**.

2. Zakres prac obejmuje m.in.:

a. analizę stanu prawnego nieruchomości,

- wyznaczenie terminu i przeprowadzenie czynności ustalenia granic w trybie rozgraniczenia nieruchomości na gruncie,

- sporządzanie dokumentacji geodezyjnej i przeprowadzenie rozgraniczenia,

2. Realizacja Przedmiotu Zlecenia nastąpi w oparciu i zgodnie z warunkami opisanymi w zaproszeniu do składania ofert, które stanowi załącznik nr 1 do Umowy, oraz zgodnie z postanowieniami zawartymi w ofercie Zleceniobiorcy (załącznik nr 2) i w Umowie.

§ 2

1. Zleceniobiorca zobowiązany jest wykonać Przedmiot Zlecenia w terminie trzech miesięcy od daty podpisania Umowy przez co Strony rozumieją podpisanie przez Zleceniobiorcę protokołu wykonania zlecenia bez zastrzeżeń.

2. Zleceniobiorca oświadcza, że posiada odpowiednie kwalifikacje i doświadczenie do wykonywania Przedmiotu Zlecenia oraz zobowiązuje się do dołożenia wszelkich starań, aby realizować Przedmiot Zlecenia w sposób należyty i zgodny z obowiązującymi przepisami prawa.

3. Zleceniobiorca nie może powierzyć wykonania Umowy lub jej części osobie trzeciej.

4. Zleceniobiorca oświadcza, że zapoznał się z Przedmiotem Zlecenia i nie wnosi żadnych uwag lub zastrzeżeń odnośnie jego wykonania.
5. Zleceniobiorca, w ramach wynagrodzenia, zapewni wszelki niezbędny sprzęt, środki a także uzyska wszelkie wymagane dokumenty, uzyska uzgodnienia, opinie i pozwolenia wymagane przepisami prawa, niezbędne do należytego wykonania Przedmiotu Zlecenia.
6. W przypadku ujawnienia się braków lub wad w wykonanym Przedmiocie Zlecenia (w okresie 2 lat od dnia podpisania protokołu o którym mowa w §2 ust. 1), Zleceniobiorca zobowiązany jest do niezwłocznego, w terminie 3 dni od dnia zgłoszenia mu tych wad lub braków, usunięcia ich, na koszt własny, pod rygorem zlecenia wykonania tych prac podmiotowi trzeciemu na koszt i ryzyko Zleceniobiorcy.

§ 3

1. Za wykonanie Przedmiotu Zlecenia ustala się ryczałtowe wynagrodzenie w kwocie **3 000 zł brutto (słownie: trzy tysiące złotych 00/100)**.
2. Protokół opisany w § 2 ust. 1 Umowy stanowi podstawę do wystawienia faktury VAT.
3. Wynagrodzenie, wypłacone zostanie w terminie 14 dni od dnia otrzymania przez Zleceniobiorcę prawidłowo wystawionej faktury VAT na konto bankowe nr **72 2530 0008 2037 1151 0389 0001**
4. Za datę zapłaty wynagrodzenia określonego w ust. 1 niniejszego paragrafu rozumie się datę zlecenia wykonania przelewu przez Zleceniodawcę.
5. Dane do wystawienia faktury:
Miasto Podkowa Leśna
ul. Akacyjowa 39/41
05-807 Podkowa Leśna
NIP: 529-180-92-80
6. Wykonawca oświadcza, że podany w umowie oraz na fakturze VAT numer rachunku bankowego jest rachunkiem firmowym oraz rachunkiem wskazanym w zgłoszeniu identyfikacyjnym złożonym we właściwym Urzędzie Skarbowym i potwierdzonym przy wykorzystaniu STIR (System Teleinformatyczny Izby Rozliczeniowej).
7. W przypadku, gdy rachunek bankowy wykazany w umowie oraz na fakturze VAT nie spełnia powyższych wymogów, termin płatności faktury ulega przedłużeniu o czas niezbędny do przekazania płatności na właściwy numer rachunku bankowego.

§ 4

Zleceniobiorca zobowiązuje się do:

- 1) Zachowania w ścisłej tajemnicy wszelkich informacji uzyskanych w trakcie wykonywania Umowy niezależnie od formy przekazania tych informacji i ich źródła;
- 2) Wykorzystania informacji jedynie w celach określonych Przedmiotem Zlecenia;
- 3) Nie kopiowania, nie powielania, nie utrwalania żadnych danych lub informacji w jakikolwiek sposób oraz nie rozpowszechniania jakichkolwiek informacji lub danych uzyskanych podczas realizacji Przedmiotu Zlecenia.

§ 5

1. Zleceniobiorca zapłaci Zleceniodawcy karę umowną w przypadku:
 - 1) niewykonania Przedmiotu Zlecenia w terminie określonym w § 2 ust. 1, w wysokości 1% wartości wynagrodzenia brutto Umowy za każdy dzień opóźnienia się w jego wykonaniu;
 - 2) odstąpienia od Umowy przez Zleceniodawcę z przyczyn zależnych od Zleceniobiorcy lub przez Zleceniobiorcę z przyczyn niezależnych od Zleceniodawcy - w wysokości 20% wartości wynagrodzenia brutto Umowy;
 - 3) za każdy dzień zwłoki w usunięciu wad stwierdzonych lub ujawnionych w przedmiocie Zamówienia (w okresie, o którym mowa w § 2 ust.8), w wysokości 1% wynagrodzenia brutto

2. Odstąpienie od Umowy winno być stwierdzone na piśmie, pod rygorem nieważności.
3. Odstąpienie od Umowy nie uchybia obowiązkowi zapłaty przez Zleceniobiorcę naliczonych mu zgodnie z Umową przez Zleceniodawcę do dnia odstąpienia, kar umownych
4. Karę umowną, o których mowa w ust. 1 niniejszego paragrafu, Zleceniobiorca zapłaci na wskazany przez Zleceniodawcę rachunek bankowy przelewem, w terminie 7 dni kalendarzowych od dnia doręczenia mu żądania Zleceniodawcy zapłaty takiej kary umownej. Zleceniodawca na mocy Umowy jest także upoważniony do potrącenia naliczonych Zleceniobiorcy, kar umownych (w tym również niewymagalnych) z wynagrodzenia Zleceniobiorcy.
5. Zleceniodawca jest upoważniony do domagania się odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych, jeżeli poniesiona szkoda przekracza wysokość kar umownych.
6. Zamawiający ma prawo do jednostronnego rozwiązania Umowy ze skutkiem natychmiastowym w przypadku stwierdzenia niewykonywania lub nienależytego wykonania Przedmiotu Zlecenia.

§ 6

Wszelkie zmiany Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności wprowadzonych zmian.

§ 7

1. Wszystkie spory wynikające z realizacji treści Umowy, w przypadku nie osiągnięcia porozumienia w drodze bezpośrednich negocjacji w terminie 7 dni, poddawane będą pod rozstrzygnięcie sądowni właściwemu dla siedziby Zleceniodawcy.
2. Strony zobowiązane są do powiadomienia, o każdej zmianie adresu pod rygorem uznania korespondencji przesłanej na adres dotychczasowy za prawidłowo doręczoną.
3. Prawa (wierzytelności) i obowiązki wynikające z Umowy nie mogą być przeniesione przez Zleceniobiorcę, na osoby trzecie, bez zgody Zleceniodawcy, wyrażonej na piśmie, pod rygorem nieważności
4. Zleceniobiorca wyraża zgodę na publikację postanowień Umowy (także imienia i nazwiska) w Biuletynie Informacji Publicznej. Klauzula informacyjna administratora danych stanowi Załącznik nr 3 do Umowy.

§ 8

Umowę niniejszą sporządzono w 3 jednobrzmiących egzemplarzach, z których 2 egz. otrzymuje Zleceniodawca a 1 egz. – Zleceniobiorca.

BURMISTRZ MIASTA
Podkowa Leśna

Artur Tuszyński
ZLECENIODAWCA

EFEMERYDA
Pracownia Usług Geodezyjnych i Kartograficznych
Daria Puchalska
24-100 Puławy, ul. rtm. Witolda Piłckiego 6/8
NIP 716 244 52 54, REGON 060647210

Lukasz Puchalski
ZLECENIOBIORCA

Lukasz Puchalski
mgr inż. geodeta

Wydatek zgodny z planem finansowym: Dział 700; Rozdział 70005; §4300

Kierownik Referatu
Planowania i Rozwoju Miasta
Joanna Oracka
Joanna Oracka

SKARBNIK MIASTA
Podkowa Leśna
GŁÓWNY KSIĘGOWY BUDŻETU
Agnieszka Czarna
Agnieszka Czarna

Załącznik nr 1 do Umowy 204.70005.2020 z dnia 09.07.2020 r.

1. Przetwarzanie danych osobowych z tytułu realizacji niniejszej umowy odbywać się będzie zgodnie z powszechnie obowiązującymi przepisami, w tym z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L. 119 z 04.05.2016, str. 1 oraz Dz. Urz. UE L 127 z 23.05.2018, str. 2) (dalej „RODO”).
- a. Zleceniodawca, realizując nałożony na administratora obowiązek informacyjny wobec osób fizycznych zgodnie z art. 13 i 14 RODO - informuje, że pełna treść klauzul informacyjnych znajduje się na stronie Urzędu Miasta w BIP w zakładce RODO, ponadto informuje, że :
- Administratorem danych osobowych jest **Urząd Miasta Podkowa Leśna reprezentowany przez Burmistrza Miasta Podkowa Leśna Akacjowa 39/41, 05 807 Podkowa Leśna, 22 75 92 100, email: urzadmiaasta@podkowalesna.pl**
 - Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych (art. 37 ust 1 lit a RODO), z którym można się kontaktować pisemnie, za pomocą poczty tradycyjnej na adres: Akacjowa 39/41, 05 807 Podkowa Leśna lub email: iod@podkowalesna.pl
- b. Państwa dane osobowe są przetwarzane na podstawie na podstawie obowiązujących przepisów prawa 6 pkt 1 lit. b i c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego oraz w celu wykonywania zawartej Umowy w tym:
- zawarcia i wykonania niniejszej umowy,
 - wypełnienia obowiązków prawnych ciężących na Zamawiającym,
 - kontroli prawidłowości realizacji postanowień niniejszej umowy,
 - ochrony praw Zamawiającego wynikających z niniejszej umowy, a także w celu dochodzenia ewentualnych uprawnień i roszczeń wynikających z niniejszej umowy,
 - przechowywania dokumentacji na wypadek kontroli prowadzonej przez uprawnione organy i podmioty,
 - przekazania dokumentacji do archiwum, a następnie jej zbrakowania
- c. Zgodnie z art. 97 ust. 1 Ustawy Prawo zamówień publicznych Państwa dane będą przechowywane przez okres realizacji niniejszej umowy, okres rękojmi i gwarancji, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia. W przypadku trwania umowy dłuższego niż 4 lata okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy, przez okres niezbędny dochodzenia roszczeń i obrony swoich praw z tytułu realizacji niniejszej umowy oraz przez okres archiwizacji zgodny z rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 18.01.2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych.
- d. Przetwarzane dane mogą być udostępniane organom nadzorczym zgodnie z przepisami prawa oraz podmiotom wykonującym zadania publiczne lub podmiotom działającym na zlecenie organów władzy publicznej, w zakresie i w celach, które wynikają z przepisów powszechnie obowiązującego prawa i innym podmiotom, które na podstawie stosownych umów podpisanych z Miastem Podkowa Leśna współpracują lub przetwarzają dane dla których Administratorem jest Burmistrz Miasta Podkowa Leśna lub są Administratorami działającymi na mocy umów zawartych z Zamawiającym lub na podstawie powszechnie obowiązujących przepisów prawa, w tym (jednostki realizujące zadania związane informatyzacją, obsługa prawną pocztową bądź kurierską, bankową itp).) odbiorcami danych osobowych będą także osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie niniejsza umowa lub dokumentacja

związania z realizacją umowy w oparciu o powszechnie obowiązujące przepisy, w tym w szczególności w oparciu o art. 2 i nast. ustawy z dnia 6 września 2001r. o dostępie do informacji publicznej

- e. Podanie przez Państwa danych związane z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, wynika bezpośrednio z obowiązku Ustawy Prawo zamówień publicznych. Jest to wymóg ustawowy określony w przepisach Ustawy PZP. Konsekwencje nie podania określonych danych wynikają bezpośrednio z w/w Ustawy.
 - f. Zgodnie z art. 22 RODO nie będą podejmowane automatyzowane decyzje wobec Państwa danych
 - g. Dane nie są przekazywane poza obszar EOG chyba, że wymaga tego prawo. Państwa dane nie będą służyły do zautomatyzowanego podejmowania decyzji i nie będą profilowane. Będą przetwarzane w systemach informatycznych i w formie tradycyjnej w celu spełnienia obowiązków wynikających z przepisów prawa, jak również w celach statystycznych i archiwalnych przez okres niezbędny do realizacji celów a po tym czasie przez okres oraz w zakresie wymagany przez przepisy powszechnie obowiązującego prawa zgodnie z Rozporządzeniem w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych (Dz. U. nr 14 poz. 67 z dnia 18.01.2011r z)
 - h. W przypadku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego nie przysługuje Państwu:
 - w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
 - prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
 - na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Państwa danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. b,c RODO.
 - prawo do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą treści umowy wraz z załącznikami czy integralności protokołu bądź niezgodności z Ustawą PZP
 - prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.
 - i. W przypadku osób fizycznych mają Państwo prawo do:
 - na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych dotyczących Państwa;
 - na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Państwa danych osobowych,
 - na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od Administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO,
 - na podstawie art. 77 RODO prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy przetwarzanie Państwa danych osobowych narusza przepisy RODO;
 - j. Administrator danych dokłada wszelkich starań, aby zapewnić wszelkie środki fizycznej, technicznej i organizacyjnej ochrony danych osobowych przed ich przypadkowym czy umyślnym zniszczeniem, przypadkową utratą, zmianą, nieuprawnionym ujawnieniem, wykorzystaniem czy dostępem, zgodnie ze wszystkimi obowiązującymi przepisami.
2. Obowiązek ochrony danych osobowych oraz ochrony informacji poufnych spoczywa na Stronach Umowy niezależnie od formy ich przekazania, także po wygaśnięciu Umowy lub jej rozwiązaniu przez Strony.
 3. Zleceniobiorca przyjmuje do wiadomości, że Administratorem Danych Osobowych jest Urząd Miasta Podkowa reprezentowany przez Burmistrza Miasta Podkowa Leśna. Zawierając niniejszą umowę potwierdza, że zapoznał się ze szczegółami dotyczącymi przetwarzania danych osobowych w tym klauzuli informacyjnej Urzędu Miasta Podkowa Leśna dostępnej także w Urzędzie Miasta oraz na stronie internetowej www.podkowalesna.pl w zakładce RODO udostępnionej w Biuletynie Informacji Publicznej oraz, że zobowiązuje się poinformować, w imieniu Zamawiającego, wszystkie osoby fizyczne, których dane osobowe będą przekazywane Zamawiającemu o fakcie przekazania danych osobowych